



LEGEND - LÉGENDE

ROADS AND RELATED FEATURES		ROUTES ET OUVRAGES CONNEXES	
HARD SURFACE, ALL WEATHER	GRAVIER	ROADWAY	CHÉMIN DE TERRE, D'HIVER
LOOSE SURFACE	CHÉMIN DE TERRE, D'HIVER	OR ROUTE EN CONSTRUCTION	OU ROUTE EN CONSTRUCTION
CART TRACK, WATER ROAD	TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	BUILT-UP AREA	AGLOMÉRATION
RAILWAY, SIGNAL, STATION, STOP	CHÉMIN DE FER, VOIE D'ÉTEMENT, GARE, ARRÊT	BRIDGE	PONT
SEAPLANE BASE, ANCHORAGE	HYDROAÉROPORT, MOULAGE	HOUSE, BARN	MAISON, GRANGE
LANDMARK FEATURES		POINTS DE REPERE	
CHURCH, SCHOOL	ÉGLISE, ÉCOLE	POST OFFICE	BUREAU DE POSTE
HISTORICAL SITE	LIEU HISTORIQUE	TOWERS - FIRE, RADIO	TOURS - FEU, RADIO
WELL, OIL, GAS	PUIXS: PÉTROLE, GAZ	TANK, OIL, GASOLINE, WATER	RESERVOIR: PÉTROLE, ESSENCE, EAU
TELEPHONE LINE	LIGNE TÉLÉPHONIQUE	POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE	MINE	CUTTING, EMBANKMENT	DÉBLAI, REMBLAI
GRAVELLY	GRAVIER	BOUNDARIES AND SURVEY CONTROL	
INTERNATIONAL, PROVINCIAL, BOUNDARY MONUMENT	INTERNATIONALE, PROVINCIALE, BORNE FRONTIÈRE	COUNTY, DISTRICT	CANTON, PAROISSE - APPRÉNTÉE
TOWNSHIP, PARISH - SURVEYED	TOWNSHIP, PAROISSE - SURVEYÉ	TOWNSHIP, DL - SURVEYED, UNSURVEYED	TOWNSHIP, ATC - APPRÉNTÉE, NON APPRÉNTÉE
SECTION CORNERS	COINS DE SECTION	MUNICIPALITY	MUNICIPALITÉ
INDIAN RESERVE, PARK, ETC.	INDIENNE, PARC, ETC.	HORIZONTAL SURVEY POINT	REPERE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION	REPERE DE NIVELLEMENT AVEC COTE	SPOT ELEVATION, PRECISE: LAND, WATER	POINT COTE, PRECIS: SUR TERRE, SUR L'EAU
DRAINAGE AND RELATED FEATURES		DRAINAGE ET OUVRAGES CONNEXES	
STREAM, SHORELINE, INDEFINITE	COURS D'EAU, RIVE, IMPRECISE	DIRECTION OF FLOW	DIRECTION DU COURANT
LAKE, INTERMITTENT	LAC, LAC INTERMITTENT	WATERSHED	TERRAIN VASSÉ
MARSH, SWAMP (WOODED)	MARAIS, MARECADE (BOISÉ)	DIRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE COURS D'EAU TARI AVEC CHENAUX
SAND, ABOVE, IN WATER	SABLE, AU DESSUS, DANS L'EAU	STRING BOG	MARECAGE EN ENFLADE
TUNDRA, PONDS, POLYGONS	TOUNDRA: ETANGS, SOLS POLYGAONAUX	RAPIDS, FALLS, RAPIDS	RAPIDES, CHUTES, RAPIDES
FORESHORE FLATS	ESTRANS	ROCK	DAM
DAM	BARRAGE	WHARF	QUAI
DITCH	FOSSÉ	RELIEF FEATURES	
CONTOURS	COURBES DE NIVEAU	APPROXIMATE CONTOURS	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR	COURBE DE CUVETTE	SPOT ELEVATION, APPROXIMATE: LAND, WATER	POINT COTE, APPROXIMATIF: SUR TERRE, SUR L'EAU
ESKER	ESKER	PNOD	PNOD
SAND, SAND DUNES	SABLE, DUNES	PALSA BOG	PALSE
WOODED AREA	RÉGION BOISÉE	CLEARED AREA	RÉGION DÉBOISÉE

PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE

COMPILED RESTITUTION

GRID ZONE DESIGNATION LA ZONE DU QUADRILLAGE: 15U

100,000 M SQUARE IDENTIFICATION DU CARRE DE 100,000 M: XF

EXAMPLE OF METHOD USED TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES

EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR INDICER LES PROXIMITÉS À 100 MÈTRES

REFERENCE POINT CHURCH - EGLISE (in above point is 800)

EASTING: Read number on grid line immediately to left of point

LONGITUDE: Est. Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du point

Estimate length of a square from this line eastward to point

Estimer le nombre de carrés du carré entre cette ligne et le repère en direction est

NORTHING: Read number on grid line immediately below point

LATITUDE: Nord. Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en dessous du point

Estimate length of a square from this line northward to point

Estimer le nombre de carrés du carré entre cette ligne et le repère en direction nord

GRID REFERENCE SQUARE: 975984

EXEMPLE DU QUADRILLAGE: 975984

Notes: Carré qui mesure 100,000 mètres (carré 100 mètres de côté)

La projection est indiquée en haut à gauche de la carte

ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID

ZONE 15 QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES

UNIVERSAL TRANSVERSE DE MERCATOR

52 J/6	52 J/7	52 J/8
52 J/3	52 J/2	52 J/1
52 G/14	52 G/15	52 G/16

The 1975 MAGNETIC BEARING is 0°29' (9 mil) EAST of GRID NORTH.

ANNUAL CHANGE INCREASING 0.15"

GRAND CHANGEMENT ANNUEL EN 0.15" (3 mil) EST of TRUE NORTH for centre of map.

La REPERE MAGNÉTIQUE en 1975 est à 0°29' (9 mil) EST du NORD DU QUADRILLAGE.

VARIATION ANNUELLE CROISSANTE 0.15" NORD DU QUADRILLAGE est 0.15" (3 mil) à l'est du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, 1975. INFORMATION CURRENT AS OF 1975.

COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, OR YOUR NEAREST MAP DEALER.

© CANADA. COPYRIGHTS RESERVED 1975.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL

CONTOUR INTERVAL 10 METRES

NORTH AMERICAN DATUM 1987

TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

ONTARIO

Scale 1:50,000 Échelle

Miles 0 1 2 3

Mètres 0 1000 2000 3000 4000

Yards 0 1000 2000 3000 4000

ELEVATIONS EN MÈTRES AU-DESSUS DU NIVEAU MOYEN DE LA MER

ÉQUIDISTANCE DES COURBES 10 MÈTRES

SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1987

PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, EN 1975.

CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE Vendeur LE PLUS PRÈS.

© CANADA 1975. TOUS DROITS RÉSERVÉS.

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS

ÉCHELLE DE CONVERSION DES ÉLEVATIONS

Mètres 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000

Feet 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000